

**Beszéljen  
négy szemközt azzal  
aki érti, hogy mire  
van szüksége!**



A Direct2Care tapasztalt munkatársai bizalmas megbeszélés útján hozzásegítik önt ahhoz, hogy megtalálja a legjobb megoldást. Ezután kapcsolatba lépnek az illetékes szolgáltatókkal, akik pedig jelentkeznek önnél.

**Teljesebb, önállóbb életvitelhez  
nyújtunk segítséget az idősebb  
ausztráloknak.**

A Direct2Care azért jött létre, hogy hozzásegítse Viktória állam idősebb lakóit azoknak a szolgáltatásoknak az eléréséhez, amelyek révén megszokott saját otthonukban teljesebb, önállóbb életet folytathatnak.

Nemcsak a szolgáltatások igénybevevőinek jó ez hanem azoknak az őket ellátó gondozóknak, családtagoknak és barátoknak is, akiknél elkel egy kis plusz segítség.

Az alábbi helyeken keresheti fel irodáinkat:

Wantirna South:  
Knox O-Zone (a Centrelink felett)  
Level 1, Suite 3034  
2 Capital City Boulevard

Ballarat:  
907 Sturt Street



## A Direct2Care segítségével elérhető idősgondozó szolgáltatások

Többek között az alábbi, lakhelyén elérhető szolgáltatásokat tudjuk megszervezni önnek:

- Segítség takarításnál, házimunkában
- Segítség zuhanyozásnál, öltözködésnél
- Ápolás (közösségi ápoló, otthoni ápoló)
- Egyéb egészségügyi ellátás (fizioterápia, pedikűr, dietetikus stb.)
- Étkezés (házhozszállított és éttermi ételek)
- Csoportos szervezett társas foglalkozások
- Alapvető lakás-karbantartási munkák
- Kisegítő szolgáltatások
- Önkéntesek látogatása/ személyszállítás
- Támasz demenciás személy gondozójának
- Elesés megelőzését célzó programok
- Szemgondozási szolgáltatás
- Tanácsadói szolgáltatások
- Segélyprogram inkontinenciás eszközökre

E kiadványunkat megkaphatja egyéb formában is. Kérjük hívja a 9096 9977-es telefonszámot, szükség esetén a nagyothallók National Relay Service szolgálatán keresztül: 13 36 77, vagy írjon e-mail címünkre: [christine.adams@dhs.vic.gov.au](mailto:christine.adams@dhs.vic.gov.au)

Ez a kiadvány pdf kiterjesztésben is elérhető a [www.health.vic.gov.au/agedcare](http://www.health.vic.gov.au/agedcare) internetes honlapon.



Australian Government  
Department of Health and Ageing



Authorised by the Victorian Government, Melbourne.  
Printed by Sovereign Press, 6 Traminer Court, Wendouree.  
October 2008 (0230908)

## GONDOZÁST IGÉNYEL OTTHONÁBAN?

**MI ÖSSZEHOZZUK  
ÖNT A MEGFELELŐ  
SZOLGÁLTATÓVAL.**



**1300 121 121**

# A Direct2Care BEMUTATÁSA

Nincs teljes képe arról, hogy milyen idősgondozó szolgáltatások vannak? Nem biztos benne hogy mire jogosult? Esetleg csak azt nem tudja, hogy hol érheti el ezeket?

Itt a Direct2Care, forduljon hozzájuk!

Direct2Care, az ausztrál kormány és Viktória állam új szolgáltatása tanácsot ad önnek a lakóhelyén rendelkezésre álló idősgondozó szolgálatokról melyek révén otthonában maradhat. A Direct2Care megteremti a kapcsolatot ön és bármilyen szolgáltató között, háztartási segítségtől kezdve ételkiszállításon át fizioterápiáig.



## 1. példa

Mióta Maud, a függetlenségéhez erősen ragaszkodó édesanyja porszívózás közben elesett, Louise fontolgatja hogy talán ideje lenne Maudot beköltöztetni egy idősek otthonába. A Direct2Care-hez fordul, hogy megtárgyalja velük a helyzetet.

Direct2Care beszél Mauddal, majd elintézi hogy a helyi önkormányzat Home & Community Care otthoni és közösségi gondozószolgálatá meglátogassa őt. Velük aztán közösen módot találnak arra hogy Maud egyes, már nehezebbre eső háztartási munkát egyszerűbben is el tudjon végezni, és lecserélnek egy-két háztartási eszközt is.

Megszervezik hogy Maud eljárhasson egy társaság rendszeres összejöveteleire, ahol erőnövelő testedzésben is részt vehet. A Direct2Care helyet biztosít számára a közösségi egészségügyi szolgálat elesést megelőző programjában. Mindezek eredményeként Maud továbbra is aktívan és függetlenül él saját otthonában.



## 2. példa

Egy beszélgetésből Robert megtudja hogy idős szomszédja, Bill, a felesége elhunytá óta nem nagyon főz önmagára és sokat veszített súlyából. Robert felajánlja Billnek hogy keressék fel együtt a Direct2Care központot. Az ottani beszélgetés során a Direct2Care munkatársa kideríti azt is, hogy Bill már néhányszor elszedült és elesett.

A Direct2Care javasolja Billnek, hogy kérjen teljes orvosi kivizsgálást. Elrendezik hogy Bill meglátogassa a közösségi egészségügyi szolgálatot ahol egy dietetikussal megbeszélheti, hogyan sajátíthat el főzési alapismereteket. A Direct2Care beiratja Billt egy elesést megelőző programba valamint összehozza őt egy gyalogoló csoporttal ahol új barátokat szerez.

## 3. példa

Haroldnak egyre nehezebben megy gyengülő felesége, Sally ellátása. Sally elbarangol otthonról és inkontinencia problémái vannak. Harold saját egészsége sem túl jó. Nyomasztja őt a helyzet, ráadásul büntudatot érez amiatt, hogy már nem tudja ellátni feleségét. Kapcsolatba lép a Direct2Care-rel.

Miután beszéltek Harryvel, a Direct2Care elintézi hogy egy idősgondozási felmérő csoport meglátogassa Harryt és Sallyt és tájékoztassa őket milyen lehetőségek vannak Sally gondozására. A Direct2Care azt is felfedezte hogy Harry szeret sakkozni, de már jóideje nem volt erre alkalma. Összeismertetik őt egy közeli sakk-szakkör tagjaival.

### Mindent elintéz egyetlen hívással!

Közvetlenül léphet kapcsolatba a Direct2Care szolgálattal, egyetlen hívás elegendő. Ha idősgondozási szolgáltatást igényel és nem tudja hova forduljon hogy megkapja, hívja a **1300 121 121** számot! Személyesen is felkeresheti irodánkat Wantirna South-ban a Knox O-Zone bevásárlóközpontban, vagy Ballaratban, a Sturt Street 907 sz alatt.